

STEMME	Technische Mitteilung	Dok. Nr.:
		P062-980010
DOA EASA.21J.250	Service Bulletin	Ausg./Issue: 00
		Seite/Page 1 of 3

Beschränkung im Betrieb des Luftfahrzeuges *Operation limitation of the aircraft*

Der technische Inhalt dieses Dokuments ist unter der Verantwortlichkeit DOA Ref. EASA.21J.250 genehmigt.

The technical content of this document is approved under the authority of DOA Ref. EASA.21J.250.

EASA	<input type="checkbox"/>	Mandatory (Verbindlich)
		AD-N°: <u>xxxxxxxx</u>
STEMME	<input type="checkbox"/>	Mandatory (Verbindlich)
<input type="checkbox"/>		Recommended (Empfohlen)
<input type="checkbox"/>		Optional

<input checked="" type="checkbox"/>	Alert Service Bulletin
-------------------------------------	-------------------------------

Gegenstand:

VERBOT DES WEITEREN BETRIEB DER BETROFFENEN LUFTFAHRZEUGE, BIS ZU EINER NEUVERÖFFENTLICHUNG DIESER TECHNISCHEN MITTEILUNG.

Subject:

THE FURTHER OPERATION OF THE AFFECTED AIRCRAFTS IS PROHIBITED UNTIL A NEW REVISION OF THIS SERVICE BULLETIN HAS BEEN PUBLISHED.

Betroffene Flugzeuge:

Affected Airplanes:

Muster / Type:	Stemme S10
Baureihe(n) / Variant(s):	S10-VT und/and S12
Kennblatt / TCDS:	EASA.A.054, G06CE
Werknummer(n) / S/N:	S10-VT / S12: alle / all
	<i>Betroffene S/N Getriebe 11AG / affected serial numbers of the front gear 11AG:</i> 80058/0814, 80059/0915, 80060/0915, 80061/1115, 80062/1215, 80063/0116, 80064/0416, 80065/0616, 80066/0716, 80067/0916, 80068/1016, 80069/0117, 80070/0217, 80071/0217

erstellt:	Kurzzeichen:	MPI geprüft:	Kurzzeichen:	Datum:	Ersetzt Ausg. vom:	MPL EASA.21J.250 anerkannt:	Datum:
prepared by:	signed:	Checked by airworthiness dpt.:	signed:	Date:	supersedes issue of:	OoA EASA.21J.250 approved:	Date:
Lengert		Ellwanger		21. April 2017	-		21. April 2017

 DOA EASA.21J.250	Technische Mitteilung Service Bulletin	Dok. Nr.:
		P062-980010
		Ausg./Issue: 00
		Seite/Page 2 of 3

Dringlichkeit:

SOFORT!

Anlass:

Während eines internen Audits in der Produktion der Stemme AG wurde ein Herstellungsfehler durch einen externen Lieferanten der Getriebezahnräder identifiziert.

Die geforderte Materialfestigkeit durch Vergüten wurde nicht erreicht.

Dieser Umstand kann zum Bruch eines der Zahnräder führen und damit zum Verlust der Antriebsleistung. Eine Gefährdung des Flugzeuges und/oder beteiligten Personen ist nicht auszuschließen.

Maßnahmen:

Für alle betroffenen Werknummern:

Maßnahme 1

1.1 Identifizierung der Seriennummer des eingebauten Getriebes am Luftfahrzeug (siehe Bild 1).

Time of Compliance:

IMMEDIATELY!

Reason:

A production fault by an external supplier of the gear wheels has been identified during an internal audit at the Stemme AG Production Organization.

The required material strength by heat treatment has not been reached.

This can cause a rupture of a gear wheel and subsequently a loss of the power transmission between the engine and the propeller. A hazard for the aircraft and/or persons cannot be excluded.

Actions:

For all affected serial numbers:

Action 1

1.1. Identification of the front gear serial number at the aircraft (see figure 1).

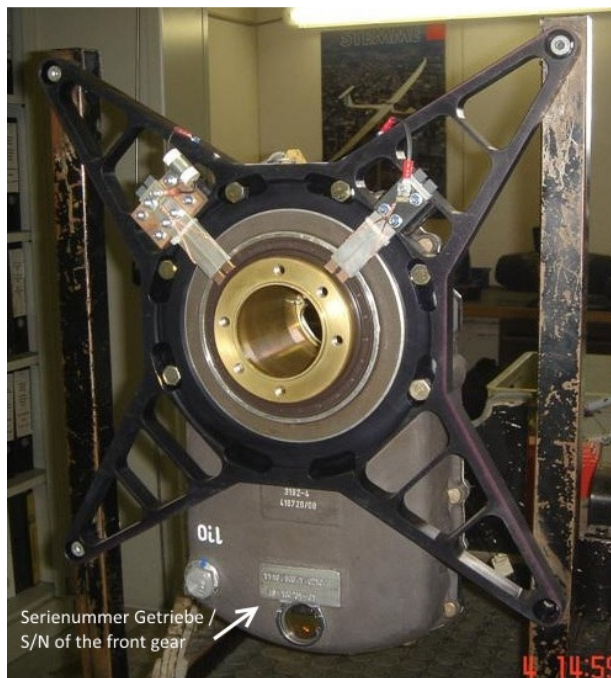



Bild 1 / figure 1: Anbringung der Getriebeseriennummer / place for the gear s/n

 DOA EASA.21J.250	Technische Mitteilung Service Bulletin	Dok. Nr.: P062-980010
		Ausg./Issue: 00
		Seite/Page 3 of 3

Maßnahme 2

- 2.1 S/N des Getriebes ist **betroffen**:
Sofortige Außerbetriebnahme des Luftfahrzeuges.
- 2.2 S/N des Getriebe ist **nicht betroffen**:
 Das Luftfahrzeug kann ohne weitere Beschränkungen weiterbetrieben werden. Ein entsprechender Eintrag im Flugzeug-Log-Buch ist zu tätigen.

Material und Unterlagen:

Keine.

Masse und Schwerpunkt:

Nicht betroffen.

Hinweise:

Betroffene Getriebe-Nummern können in folgenden Werknummern verbaut sein:

S10-VT: 11-143 bis 11-147
 S12: 12-002 bis 12-008
 1 x Ersatzgetriebe geliefert in die USA zu der Firma US Motorglider (USA-Wartungsbetrieb)

- Die aufgeführten Maßnahmen können vom Halter / Betreiber selbst durchgeführt und bescheinigt werden.

Action 2

- 2.1 S/N of the front gear is **affected**:
 The further **operation** of the aircraft is **prohibited**.
- 2.2 S/N of the front gear is **not affected**:
 The aircraft can be operated without further limitations. An entry in the associated aircraft-logbook has to be done.

Material and Documents:

None.

Mass and Balance:

Not affected.

Remarks:

Stemme known aircraft serial numbers are affected, but not limited to:

S10-VT: 11-143 up to 11-147
 S12: 12-002 up to 12-008
 1 x spare front gear delivered to the company US Motorglider (Stemme maintenance station in US)

- The actions can be carried out and certified by the owner / operator of the aircraft.